



Ville de Sainte-Adresse

LE MAGAZINE DES DIONYSIENS - ÉTÉ 2013 - n° 36



ÉCONOMIE



SCOLAIRE



SPORT

FIBRE OPTIQUE

EN ROUTE VERS
LE TRÈS HAUT DÉBIT

Carrefour *market*

Les prix bas, la confiance en plus

Faites
des économies
tout de suite,
demandez
votre carte,
elle est gratuite !

www.carrefour.fr

NOUVEAU !
Découvrez
la nouvelle
gamme beauté



**3 rue Edith Cavell
Sainte-Adresse**

Tél. 02 35 46 08 00

**Ouvert aussi
les dimanches matin**

www.carrefour.fr

La Marée du Siècle

Mr Laurence J et D

*"La qualité,
c'est notre Métier"*

*Plateaux de Fruits de Mer
Arrivage Journalier de Pêche Côtière*

Tél / Fax :
02.35.21.28.11

*Samedi : 8h30 - 19h
Mardi - Vendredi : 8h30 - 12h30 / 15h - 19h30
Fermé Dimanche et Lundi*

Halles Centrales - 76600 Le Havre

SOMMAIRE

4 VIE MUNICIPALE

Déploiement de la vidéo-protection
La fibre optique arrive à Sainte-Adresse

6 URBANISME

Reconversion du site de l'ENSM
Les cavités souterraines

8 QUALITÉ DE VILLE

Opération Ville propre
Aides à la rénovation énergétique

10 ÉCONOMIE

L'emploi à Sainte-Adresse : une priorité
Lateras : un nouveau salon de thé/glacier

12 ENFANCE/SCOLAIRE

Les rythmes scolaires
Le CMJ en visite à Paris

16 SOCIAL

Personnes isolées : faites vous connaître
Les conciliateurs de justice

18 SPORT

Le Viking Vol Libre
Le SAV en National 3

22 LOISIRS

Les coups de cœur littéraires

24 CULTURE

Dixie Days : retour en images

26 HISTOIRE / PATRIMOINE

Jumelage Sainte-Adresse / La Panne

28 BRÈVES



LE MAGAZINE DES DIONYSIENS - ÉTÉ 2013 - n° 36

Rédaction et diffusion : Mairie de Sainte-Adresse, 1 rue Albert Dubosc, 76310 Sainte-Adresse - Tél : 02 35 54 05 07 - Fax : 02 35 54 49 36 - Mail : communication@ville-sainte-adresse.fr - Site internet : www.ville-sainte-adresse.fr - **Directeur de la publication :** Patrice Gélard - Rédacteur en chef : Dimitri Egloff - **Comité de rédaction :** Brigitte Chaix, Antoine Vivien, Hubert Dejean de La Bâtie, Catherine Guignery, Claire Mas, Marie-Hélène Fleury et Chloé Adloff. Remerciements à Eric Le Maistre, Régis Lallemand, Alain Castel, Pascal Bellehache, la BPT de Sainte-Adresse, Patrick Colaris, Mme Allais-Dehais, Karine Le Coënt, Gilles Canayer, Ingrid Lahaille, Nicolas Brachais, Jessy Kaci, Laura Mercy, Coralie Derrien - **Maquette, conception, graphisme et coordination :** Chloé Adloff (Service communication) - Ville de Sainte-Adresse - **Crédits photographiques :** Ville de Sainte-Adresse (droits réservés) - **Régie publicitaire :** Agence Edit.Com, 3 rue Saint-Nicolas, 76600 Le Havre - **Impression :** Imprimerie Corlet Normandie - N°ISSN 1148-604 X - Dépôt légal à parution - Reproduction même partielle interdite - Diffusion gratuite en 5000 exemplaires - **Distribution :** Marie-France Léon.

En couverture :

Photo de fibre optique © Orange France



ÉDITO du Maire

Avec le retour du printemps, puis de l'été – même si cela n'est pas toujours « météorologiquement » évident – c'est aussi le retour des doléances, certaines parfaitement justifiées, d'autres beaucoup moins et parfois totalement injustifiées !

Les thèmes abordés sont le plus souvent récurrents. Il y avait, les années passées, les plaintes contre les pigeons et contre les goélands. La population des uns et des autres a notablement diminué et les plaintes ont alors disparu.

Celles sur la réfection de la voirie, des impasses et des escaliers reviennent également de façon régulière, surtout après un hiver particulièrement rigoureux qui a contribué à dégrader la situation. Rappelons, tout d'abord, que 43 escaliers, impasses et même rues sont des propriétés privées, même si dans le passé, la Municipalité a assuré le revêtement, l'éclairage et le tout-à-l'égout qui incombait aux riverains-propriétaires. Or, l'intégration au domaine public de cette voirie est longue (de plusieurs mois) et nécessite l'accord des riverains. De plus, il est vrai qu'un certain retard a été pris en raison des travaux du tramway, rendant indisponible la quasi-totalité des entreprises de travaux publics.

Les excès de vitesse des automobilistes ou autres conducteurs de deux-roues sont régulièrement mis en cause et les Dionysiens ont raison d'insister sur cette question. Mais nous avons déjà implanté 35 ralentisseurs et, faut-il rappeler qu'il est interdit d'en installer d'autres s'il n'y a pas une ligne droite suffisante qui les précéderait. Déjà, la vitesse est limitée à 40 kms/heure sur toute la commune et la signalisation au sol a été renforcée, alors que toutes les semaines la Police Municipale opère des contrôles de vitesse en dehors, il est vrai, des périodes nocturnes où ces contrôles incombent à la Police Nationale.

Enfin, de nombreuses réclamations concernent la relation entre voisins et ne relèvent pas de la compétence de la Municipalité, seulement investie de la police de la sécurité, de la salubrité et de la tranquillité : certes, nous veillons en permanence à concilier les points de vue et à aider à trouver la solution à des litiges très souvent sans aucune gravité.

Ainsi votre Municipalité s'efforce de répondre à certaines de vos préoccupations et s'efforce de satisfaire toutes vos légitimes revendications.

En espérant ainsi avoir pu répondre à certaines de vos attentes et restant à votre service, nous vous souhaitons de bonnes et (si possible) très ensoleillées vacances.

Patrice GÉLARD
Sénateur-Maire de Sainte-Adresse

VIE MUNICIPALE

DÉPLOIEMENT DE LA VIDÉO-PROTECTION

Dans le cadre du renforcement de sa politique de sécurité, la Municipalité va mettre en place, à la rentrée, un nouveau système de protection vidéo.



L'ancien matériel devenu obsolète, il était nécessaire d'effectuer un renouvellement du système, afin de disposer d'un outil permettant l'identification des délits et de leurs auteurs, de jour comme de nuit. Ainsi, neuf nouvelles caméras numériques «haute-définition» seront installées dans un premier temps, pour un maillage final de 24 caméras, au terme de l'opération.

Le déploiement de ce système sera encadré par une commission d'éthique, qui veillera au respect de la vie privée de chacun et à la conformité juridique.

Hubert DEJEAN de LA BÂTIE,
Adjoint au Maire

TRANSPORTS : Le réseau de bus en évolution

Vous avez été nombreux à exprimer votre opinion sur le réseau de bus de Sainte-Adresse, via l'enquête de satisfaction diffusée sur le site internet et à l'accueil de la Mairie. L'ensemble des remarques apportées ont été exprimées par les élus, lors des commissions «transport» de la CODAH.

À cet effet, des modifications du réseau, prenant en compte, dans la mesure du possible, les motivations des usagers vont être mises en place dès le 2 septembre 2013.

Les bus de la ligne 1 auront comme unique terminus le plateau de la Hève, ce qui permettra une meilleure fréquence de passage, estimée d'un bus toutes les 12 minutes.

Le quartier de Dollemard, actuel second terminus de la ligne 1, sera alors desservi par la ligne 5, qui prendra son terminus à la chapelle Saint-André et assurera un bus toutes les 15 minutes. Cette prolongation de la ligne 5 permettra un accès plus aisé pour les Dionysiens aux quartiers havrais de Sanvic et Bléville, ainsi qu'aux lycées Claude Monet et Saint-Joseph.

Toutes les informations du nouveau réseau de bus seront disponibles dès le mois d'août, en Mairie.



INTERNET

La fibre optique arrive à Sainte-Adresse

Afin de pallier concrètement le problème de débit internet insuffisant sur la commune, Patrice Gélard, Sénateur-Maire, et Hubert Dejean de La Bâtie, Adjoint en charge des nouvelles technologies, ont sollicité l'entreprise Orange pour placer Sainte-Adresse en zone prioritaire dans leurs projets de raccordement des communes de la CODAH, avec la technologie de la fibre optique.

Ces démarches ont porté leurs fruits puisque mi-mai, Bruno Janet, Directeur des relations avec les collectivités territoriales d'Orange, et Pascale Homs, déléguée régionale en Haute-Normandie, ont officiellement présenté à la presse et aux entrepreneurs locaux le plan de déploiement de la fibre optique sur le territoire de Sainte-Adresse.

Les travaux débiteront en 2013, par étape, en commençant par le secteur de la rue du Général de Gaulle, pour une couverture totale de la commune prévue au plus tard, début 2020.

Une présentation publique, au cours de laquelle Orange annoncera les premiers logements éligibles, aura lieu à la rentrée.



LES PERFORMANCES DE LA FIBRE

Une connexion jusqu'à 20 fois plus rapide que l'ADSL

La possibilité d'utiliser de multiples supports numériques simultanément, sans ralentissement

L'accès à de nouvelles technologies comme la TV 3D et les jeux en réseau

PARLONS-EN

La ligne nouvelle Paris-Normandie

Une liaison ferroviaire nouvelle reliant Paris au Havre et à Caen en 1h15 ? Tel est l'objectif du projet de ligne nouvelle Paris-Normandie, visant à offrir de nouvelles perspectives pour l'accessibilité de la Normandie.

L'idée de cette ligne nouvelle est née d'une double nécessité. Dans un premier temps, elle doit permettre aux voyageurs de profiter d'un réseau de transport plus rapide et plus ponctuel. Dans un second temps, l'utilisation de l'ancienne ligne «voyageurs» pour le transport de marchandises doit renforcer le développement économique du port du Havre.

Cette ligne nouvelle, très attendue par les Normands, a été largement défendue par l'ensemble des acteurs politiques de la Région.

Hélas, il faudra attendre après 2030 ; la Commission Mobilité 21 n'ayant pas placé la ligne Paris-Normandie dans les priorités du Gouvernement.



OPÉRATION TRANQUILITÉ VACANCES : Partez sans souci !

Pour passer des vacances en toute sérénité, la Police Municipale vous propose de bénéficier d'une surveillance régulière de votre domicile, pendant votre absence. Si une anomalie est détectée, vous serez immédiatement prévenu. Afin de bénéficier de cette opération, il vous suffit de remplir et retourner le formulaire OTV, disponible sur le site internet de la Ville.

URBANISME



La reconversion des terrains de l'ENSM en discussion

Le déménagement au Havre de l'École Nationale Supérieure Maritime, programmé en septembre 2015, va avoir des répercussions significatives pour notre commune. En libérant une emprise de 3,5 hectares sur le plateau de la Hève, des perspectives d'aménagement inédites vont être ouvertes.

Cette opération, par son ampleur, constitue un enjeu d'importance majeure pour le développement de la Ville de Sainte-Adresse et sa place au sein de l'agglomération. Ses répercussions en terme d'aménagement, d'urbanisme, de modification du cadre de vie, de développement durable, nécessitent la mise en place d'une large concertation afin d'associer l'ensemble de la population et les autres personnes concernées aux orientations et décisions qui seront arrêtées par la Municipalité.

Le recueil des observations du public s'organisera par le biais :

- de deux réunions publiques - la première étant fixée au 27 septembre 2013 - ,
- d'une rubrique dédiée sur le site internet de la Ville,
- de la mise à disposition d'un registre ouvert au public en mairie, du 1^{er} octobre au 31 décembre 2013.

Antoine VIVIEN,
Premier Adjoint au Maire



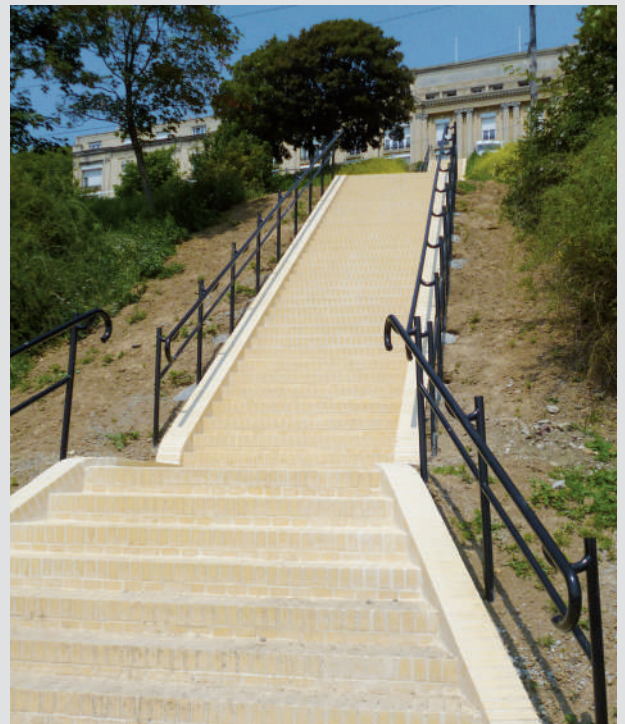
CAVITÉS SOUTERRAINES : un risque contrôlé

Nombreuses en Seine-Maritime et plus spécifiquement dans le pays de Caux, les cavités souterraines, généralement sous forme de marnières, peuvent constituer un risque pour les sols et provoquer des mouvements de terrain.

À Sainte-Adresse, la Municipalité a pris les précautions nécessaires pour prévenir ces risques. En effet, trois indices de cavités présents sur le plateau de La Hève ont déjà été levés grâce à des travaux spécifiques réalisés ces dernières années.

Cet été, deux cavités présumées dans la zone du stade André Strappe vont être sondées, afin d'en évaluer la profondeur et l'état et de prévoir, par la suite, les mesures nécessaires.

ESCALIERS DUFAYEL: une rénovation «à l'ancienne»



Plusieurs mois de travaux et 10 000 briques jaunes, quasi-identiques aux célèbres briques dites «Dufayel» ont été nécessaires pour redonner aux 125 marches du célèbre escalier dionysien leur aspect originel.



TRAVAUX DE RÉNOVATION : la CODAH peut vous aider

Dans le cadre de sa politique d'action en faveur de l'habitat et notamment pour lutter contre les conditions de logement dites «indignes», la CODAH propose aux propriétaires des communes de l'agglomération, en fonction de leurs ressources ou de leurs projets locatifs, des aides à la rénovation.

Un diagnostic complet et gratuit

Une équipe opérationnelle vous accompagne gratuitement, du diagnostic de besoin et de faisabilité à l'aboutissement de votre dossier de subvention.

Vos travaux sont très importants et coûteux ?

Vous pouvez disposer d'une aide supplémentaire pour obtenir une meilleure efficacité énergétique et pour adapter votre logement contre la perte d'autonomie et les dangers de l'insalubrité.

*Pour toute information complémentaire,
contactez le service Urbanisme de la Mairie.*

VOIES PUBLIQUES/VOIES PRIVÉES

Depuis 2012, plusieurs communes de la CODAH ont entrepris une démarche de mise à jour du statut des voiries communales, afin de déterminer les voies n'appartenant pas encore au domaine public.

À Sainte-Adresse, 43 voies sont concernées : il s'agit soit de voies privées, soit d'anciens chemins ruraux ou de voies créées après la phase de classement de 1959. Cette mise à jour nécessite une étude précise et une procédure d'intégration progressive de chaque rue.

Ainsi, dès la rentrée prochaine, la Ville va engager une procédure de transfert d'office, avec enquête publique, pour le classement de trois rues dionysiennes : la rue Messerli, la rue du Puit et la rue du Plateau de Dollemard. L'intégration des rues dans le domaine public comporte plusieurs avantages, notamment l'entretien de celles-ci par les services techniques de la Ville.

Antoine VIVIEN,
Premier Adjoint au Maire

**Nicolas Aubourg**
Agent général AXA Prévoyance & Patrimoine
Certifié Professionnel du Patrimoine
Prévoyance - Retraite - Santé
Gestion et Transmission de Patrimoine
9, rue Victor Hugo - Octeville-sur-Mer
E-mail : agencea2p.nicolas.aubourg@axa.fr
Tél. 02.35.22.94.27 - Port. : 06.62.17.89.65

**AGIPI**
La force de l'association

N° Oras 10 057 989

PARIS PRESSING
A VOTRE SERVICE. Détachage et repassage main
(Traitements spéciaux - cuirs - tapis - blanchisserie)
19 bis, place de l'hôtel de ville 76600 LE HAVRE
02 35 42 28 05 - NON STOP 8H-19H
TOUS LES JOURS



Roger Odievre
CRÉATION ET ENTRETIEN
DE PARCS ET JARDINS
Abattage et élagage
Tél. 02 35 27 91 10
BRETTEVILLE DU GRAND CAUX



Andrée DOUVILLE
vous présente ses toiles
à l'atelier **HELIOS**
85 av René Coty au Havre



HELIOS est ouvert
jeudi vendredi
et samedi
de 14h30 à 18h30
ou sur RDV
à tout autre moment
même le dimanche
06 98 43 60 76
andree.douville@gmail.com



ENSEMBLE POUR UNE VILLE PROPRE

CONTAINERS DE TRI : STOP AUX INCIVILITÉS

LA RUE N'EST PAS UNE DÉCHÈTERIE !

Depuis plusieurs semaines, nous avons constaté une nette détérioration de la propreté autour des points de tri sélectif, notamment le dépôt, à même le sol, de multiples déchets en tout genre.



Ces dépôts sauvages représentent une nuisance pour les riverains. Ils nécessitent également des interventions supplémentaires et répétées des services de ramassage. Pour rappel, le fait de déposer, d'abandonner ou de jeter des déchets ou des matériaux sur un lieu public peut-être sanctionné d'une amende allant jusqu'à 3000 €.

Créer une vie collective saine, en respectant l'environnement et le voisinage, est un des devoirs quotidien de chaque citoyen.

Partageons notre jardin

C'est dans le parc de la résidence de La Hève à Sainte-Adresse et à l'initiative de quelques locataires, que «le coeur aromatique de la Hève», un concept de jardin partagé, a vu le jour. Le principe est que chacun puisse planter, cueillir et profiter d'un ensemble de plantes aromatiques et de fleurs mis à disposition et entretenu librement par les volontaires.

De plus, l'installation récente d'un composteur dans la résidence permet la production d'un engrais naturel pour alimenter ce «potager maison», tout comme l'eau du récupérateur d'eau de pluie.

Ce projet original, que l'on espère se voir multiplié dans les résidences dionysiennes, reflète agréablement le label «Qualité de Ville» porté par la Municipalité.



TRIER : UN GESTE SIMPLE

Quels déchets pour quelles poubelles ?

Si la question du tri sélectif provoque souvent le doute chez les usagers, le principe, lui, reste relativement clair, quand on connaît les gestes utiles à adopter.

À LA MAISON

Dans LE BAC DE TRI JAUNE

- Emballages en acier et aluminium
- Emballages en papier et carton
- Briques alimentaires
- Journaux/revues (*sans leur emballage !*)
- Plastique : bouteilles/flacons seuls (*pas de sac plastique !*)

Videz les emballages de leurs contenus pour ne pas contaminer le reste !

Dans MA POUBELLE USUELLE GRISE

- Les ordures ménagères qui ne se trient pas

Dans LE BAC BIODÉCHETS MARRON ou dans UN COMPOSTEUR

- Les déchets organiques (*épluchures, restes, plantes, ...*)

EN VILLE

Dans LE CONTENEUR VERRE

- Bouteilles, bocaux, et autres contenants (*sauf toute vaisselle !*)

À LA DÉCHÈTERIE

- Appareils ménagers
- Déchets verts

Pour les encombrants : ramassage par les services techniques de la Ville tous les 1^{er} jeudis de chaque mois, sur appel préalable au **02 35 54 07 81**

Un mémo «Guide du tri» est disponible à l'accueil de la Mairie et sur le site internet de la Ville.



RÉNOVATION ÉNERGÉTIQUE : des aides pour les copropriétés

Face aux nouvelles réglementations et à la hausse du prix de l'énergie, les copropriétés sont plus que jamais concernées par la question de l'efficacité énergétique. C'est pourquoi la CODAH, avec le soutien de la Région et de l'ADEME, a mis en place un accompagnement dédié aux copropriétés, «du PEP'S dans ma copro», afin de guider les habitants dans la réduction de leur consommation d'énergie et dans leur démarche de rénovation énergétique des logements.

Afin de bénéficier de cet accompagnement, les copropriétés doivent remplir et déposer un dossier de candidature auprès de l'Espace Info-Énergie de la CODAH. Les copropriétés retenues, selon leurs motivations, bénéficieront d'un accompagnement personnalisé d'une durée de 3 à 5 ans tel que :

Préparation du projet

Un conseiller analyse l'efficacité énergétique des logements afin d'établir un plan prévisionnel des travaux et de proposer un cahier des charges d'audits spécifiques aux besoins.

Audit énergétique

Suite aux résultats des audits, le conseiller prépare un plan de financement spécifique à chaque copropriétaire.

Plan des travaux

Enfin, le conseiller aide à la sélection des entreprises et accompagne le conseil syndical dans le suivi des travaux et des consommations énergétiques.

Les dossiers sont à compléter et à déposer à l'Espace Info-énergie de la CODAH, avant le 30 septembre 2013, du lundi au vendredi de 9h à 17h.



TABLE RONDE ENVIRONNEMENTALE

À Sainte-Adresse, la Municipalité se mobilise pour les économies d'énergie. À l'occasion de la 5^e table ronde environnementale, organisée le 20 juin dernier par la Ville, élus et Dionysiens ont pu échanger sur le thème «eau et énergie : consommer mieux et dépenser moins». Cette rencontre a été l'occasion de proposer des solutions adaptées au quotidien et de témoigner de l'efficacité de celles-ci.

5000 KWH

C'est la quantité d'électricité produite par les panneaux photovoltaïques du groupe scolaire Antoine Lagarde depuis le mois de janvier. Ce nombre, qui dépasse largement la production prévue, correspond notamment à une économie équivalente à 4,2 tonnes de CO₂, 30 000 kms parcourus en voiture et presque 700 litres de pétrole.



CONCOURS DE FLEURISSEMENT

Embellir ses jardins et balcons de mille et une fleurs pour tenter de gagner le concours de fleurissement organisé par la Ville, voici le défi que se sont lancés cette année 16 participants dionysiens. Le jury commencera ses visites à la mi-juillet et la remise des prix aura lieu à la rentrée. Qui aura les plus belles plantations cette année ? Les titres sont remis en jeu !

Catherine GUIGNERY,
Adjoint au Maire

L'EMPLOI À SAINTE-ADRESSE : UNE PRIORITÉ

Un partenariat avec la Bourse Aux Chômeurs



Afin de prolonger les actions de la Municipalité en faveur de l'emploi, Brigitte Chaix, Adjoint en charge des affaires sociales, a signé, fin juin, une convention avec Bernard Guillemette, Vice-Président délégué de la Bourse d'Aide aux Chômeurs (BAC) du Havre, association intermédiaire dont l'objectif est l'insertion et la réinsertion des demandeurs d'emploi.

Ainsi, la BAC s'engage à accueillir les demandeurs d'emploi que lui adressera la Municipalité de Sainte-Adresse, à les préparer à la mise en situation de travail et à les orienter, selon le marché et en fonction de leur propre parcours d'insertion professionnelle, de leurs difficultés, de leurs objectifs et de leur motivation, vers une situation de travail leur correspondant.

Cet accord favorisera le lien entre recruteurs et demandeurs d'emploi dionysiens : un atout supplémentaire au dispositif du Point Emploi de la Ville.



L'explorateur de métiers : une borne interactive pour trouver sa voie

Trouver sa voie professionnelle n'est pas chose simple, pour les étudiants comme pour les personnes en situation de reconversion.

L'Explorateur de métiers, installé en mai dans le hall de la Mairie, est un outil pédagogique et ludique, doté d'un écran tactile intuitif. Il permet de trouver des suggestions d'emplois dans 26 secteurs d'activité, correspondant à son cursus, à ses expériences ou à ses affinités. Chaque métier est présenté sous forme de vidéo-reportage de 2mn30 et bénéficie d'une description détaillée sur les formations et les débouchés associés.

L'Explorateur de métiers est disponible en libre-service dans le hall de la Mairie.

► COMMERCE : bientôt une Charte de la vie publique à Sainte-Adresse

Le dynamisme d'une ville passe par le développement de son économie. Le commerce en est une partie intégrante. Sainte-Adresse n'échappe pas à cette règle ! La ville compte, sur son territoire, pas moins de 92 commerces, très diversifiés et disséminés dans tous les quartiers: alimentation, artisans, services, restauration, hébergement, ...

La Municipalité a toujours apporté son concours au développement du commerce que ce soit par son soutien à l'association des commerçants ou bien par les aménagements favorisant l'accès des habitants à l'offre commerciale.

L'exploitation d'un commerce peut entraîner des nuisances et rendre la cohabitation entre commerçant et riverain difficile, dans la mesure où il s'agit parfois de concilier des intérêts divergents. C'est d'autant plus vrai quand le commerce propose des services sur des créneaux horaires nocturnes !

Aussi, afin de permettre que notre ville reste un espace territorial convivial, où tous les intérêts et les droits de chacun puissent être respectés, la Municipalité travaille actuellement à la rédaction d'une Charte qui aura pour vocation de décliner les règles régissant les activités des exploitants d'établissements commerciaux, mais aussi à valoriser les actions menées par ces exploitants afin de réduire les nuisances occasionnées par leur établissement et leur clientèle.

Les professionnels signataires de la Charte s'engageront à contribuer ensemble à une animation de qualité, respectant la réglementation régissant leurs activités, dans un souci de tranquillité des riverains et de cohabitation entre les différentes générations dionysiennes.

Jean-Paul BRAVARD,
Adjoint au Maire

EN IMAGE : Un café à Lateras ?



Inauguré le 28 juin dernier, le nouvel ensemble balnéaire du bord de mer abrite désormais le poste de secours de la plage, mais aussi le nouveau salon de thé/glacier, qui ne devrait pas laisser les estivants indifférents.

Face à la mer, à deux pas de la plage et de l'estacade, Jérôme et Olga vous proposent à *Lateras*, un choix varié de boissons et d'en-cas sucrés et salés orientés sur le «fait maison», confectionnés avec des produits essentiellement locaux, à déguster tout en profitant du panorama.

Salon de thé/glacier *Lateras*, rue Maurice Taconet - Promenade François Lebel - Ouvert 7/7 jours de 10h à 21h - 06 11 61 34 56.



COMMERCE

Du changement sous les arcades

Après de nombreuses années de bons et loyaux services sous les arcades de la rue Edith Cavell, Monsieur et Madame Damis ont confié leur enseigne aux époux Deschamps. Un renouveau pour la charcuterie/traiteur qui propose, à l'année, des produits de qualité et de la bonne humeur.

L'équipe et le fonctionnement restent les mêmes, avec en bonus, une ouverture le dimanche matin de 9h à 12h30.

Traiteur des Arcades, 5 rue Edith Cavell - 02 35 48 43 87

CONGÉS ESTIVAUX



- **Boucherie Lefrançois** : 21/07 au 1/08
- **Boulangerie Fouque** : du 1/09 au 24/09
- **Boulangerie Grancher** : du 14/07 au 4/08
- **Boulangerie Hattinguais** : du 25/06 au 17/07
- **Boulangerie Laperche** : du 15/08 au 2/09
- **Boulangerie du Carrousel** : Pas de fermeture
- **Traiteur des arcades** : Pas de fermeture

- **Dr Labat** : du 15/07 au 31/07 et du 17/08 au 24/08
- **Dr Sanson** : Début août : un remplaçant effectuera les consultations



TOURISME

Deux établissements labellisés

Le 14 mai dernier, deux établissements de Sainte-Adresse ont reçu officiellement le **label Normandie Qualité Tourisme** : l'hôtel «Les Voiles», place Clémenceau, et l'hôtel «Les Phares», rue du Général de Gaulle.

Cette distinction leur a été octroyée suite aux visites d'un audit mystère et des résultats d'enquêtes de satisfaction client, selon une grille de 350 critères basés sur la qualité de l'accueil, des prestations et de l'information touristique.

Cette labellisation honorable vient confirmer la qualité des établissements touristiques présents sur la commune.

LES RYTHMES SCOLAIRES à Sainte-Adresse

Le Gouvernement a engagé la réforme des rythmes scolaires visant à instaurer la semaine de quatre journées et demie des élèves scolarisés en écoles pré-élémentaires et élémentaires. À Sainte-Adresse, cette réforme sera instaurée à la rentrée 2014.

Une demi-journée supplémentaire

Le projet de réforme prévoit que le temps d'enseignement - 24 heures par semaine - s'effectuera sur neuf demi-journées, intégrant le mercredi matin ou le samedi matin.

Les journées pleines ne pourront excéder 5h30 (3h30 pour une demi-journée), ceci afin de passer de 144 à 180 jours d'école par an et de respecter une alternance de 7 semaines de travail et 2 semaines de vacances. Sachant que pour les enfants qui finiront, comme aujourd'hui, à 16h30, il restera 3h par semaine à mettre en place soit en fin de journée, soit lors de la pause du midi, qui seront dénommées «périodes éducatives» et qui seront à la charge des communes. La possibilité de laisser sortir les enfants plus tôt peut aussi être envisagée.

Changement de rythme en 2014

L'application de cette réforme devait intervenir en principe à la rentrée 2013, mais la Municipalité, lors du Conseil Municipal du 25 mars 2013, a décidé une entrée en vigueur différée à la rentrée 2014, afin de ne pas précipiter la mise en place d'une nouvelle organisation. Cette demande de dérogation a également été faite par la totalité des communes de la CODAH. Certaines familles dionysiennes ont des enfants scolarisés à la fois à Sainte-Adresse et au Havre : il semble donc important que les décisions prises sur les différentes communes puissent s'accorder.

Les changements résultant de la modification des rythmes scolaires sont nombreux et ses conséquences devront être appréhendées avec précision. De nombreux points restent aujourd'hui en suspens.

Ainsi, il est nécessaire de procéder à une large concertation avec le corps enseignant et les responsables des parents d'élèves, ainsi qu'avec les associations de loisirs, pour déterminer avec précision les horaires d'enseignement à mettre en vigueur et faire le choix déterminant du mercredi ou du samedi matin travaillé.



Des «périodes éducatives» à préciser

Le contenu des périodes éducatives, à la charge des communes, doit lui aussi être précisé : avec quel personnel ? Quelles qualifications ? Quel taux d'encadrement ? Dans quels locaux ? Et quel impact financier ? ...

A titre d'exemple, l'école élémentaire Antoine Lagarde compte à ce jour 345 élèves. Il serait donc nécessaire de constituer 23 groupes différents (en respectant le taux d'encadrement préconisé d'un adulte pour 15 élèves) dans l'hypothèse où tous les enfants resteraient à l'école jusqu'à 16h30 !

Par ailleurs, il semble difficile de nous engager dans une telle réforme sans en avoir apprécié les effets sur le tissu associatif qui propose, aujourd'hui, de multiples activités le mercredi matin : le centre de loisirs, les clubs sportifs, les Ateliers de Sainte-Adresse, ...

Enfin, cette réforme aura bien entendu un impact sur les emplois du temps du personnel municipal affecté aux écoles.

Répondre aux attentes des parents

Au-delà des considérations matérielles et d'organisation, les communes sont confrontées à un double problème : d'une part, l'État demande de raccourcir les journées des élèves, conscient de la fatigue liée à la vie en collectivité et, d'autre part, les parents demandent à la Ville d'accueillir les enfants dès 8h45 le matin jusqu'à 18h30 le soir, afin de couvrir l'amplitude horaire de leur journée de travail.

L'équipe municipale travaille dès à présent et en concertation sur l'emploi du temps à venir des petits Dionysiens, afin de proposer des solutions répondant à la fois au respect de leur équilibre et aux attentes de leurs parents. Mais pour la rentrée prochaine 2013/2014, gardez le rythme... pas de modification !

Bonnes vacances à tous !

Claire MAS,
Adjoint au Maire

EN IMAGES à la maternelle



Visite de la serre municipale



Matinée Jeux d'Antan



Fête de l'école du Manoir



Rendez-vous...
Lafont

lafont.
PARIS

S'INVITE CHEZ

Sainte-Adresse
OPTIQUE

Tél. 02 35 21 16 72

Ouvert le lundi sur rendez-vous et du mardi
au samedi de 9h à 12h et de 14h à 19h

ENFANCE/SCOLAIRE



LES PETITS BILINGUES

Apprendre l'anglais en s'amusant

Dès la rentrée, l'école de langue «Les petits bilingues» ouvrira ses portes à La Marguerite, rue d'Ignaulval. Le concept est d'initier les enfants de 1 à 12 ans à la langue et à la culture anglo-saxonne, à travers des ateliers ludiques en petits groupes.

Déjà présents sur le Havre depuis quelques temps, l'équipe des «Petits bilingues» et notamment Helen Snyers, la directrice, se félicitent de la nouvelle proximité de l'école auprès du public dionysien. Ce projet a pu aboutir grâce à la signature d'une convention avec la Municipalité, pour qui la diversité des activités culturelles et de loisirs périscolaires reste une priorité.

Infos et inscriptions : 02 35 45 09 01 - lehavre@lespetitsbilingues.com



Le Conseil Municipal des Jeunes à Paris

L'Assemblée Nationale est un très beau bâtiment et découvrir cet endroit était vraiment génial ! Pendant notre visite, beaucoup d'informations nous ont été données grâce à un audio-guide prêté à l'entrée. L'Assemblée est un lieu bien protégé, où les personnes souhaitant le visiter doivent poser leurs sacs, ceintures et blousons sur un tapis roulant et passer par une porte sécurisée, comme dans les aéroports. Nous n'avons malheureusement vu aucun parlementaire lors de notre visite.

Ma pièce préférée est sans aucun doute la bibliothèque. Le nombre de livres stockés est impressionnant (700 000 selon l'audio guide) ! Il y avait des ouvrages de toutes tailles et certains étaient très grands pour des livres ! Mais nous n'avons pu ni la visiter, ni prendre de photos car cela abîmerait les ouvrages.

L'après-midi, nous sommes allés visiter la tour Eiffel. Une guide, nommée Aurore, nous a fait visiter un ancien bunker utilisé pour les transmissions, puis l'intérieur de la tour (les machineries : un système ingénieux avec de grandes roues faites pour faire monter ou descendre les ascenseurs) et enfin le deuxième étage. La vue était impressionnante mais à cause de mon vertige, je n'ai pas pu regarder très longtemps. Mené par Aurore, le reste du groupe est monté sur le toit d'un restaurant pour admirer Paris d'encore plus haut, pendant que je les attendais avec M. Lallemand et Mme Mas. Nous sommes repartis pour Le Havre en fin de journée : ce fut une agréable visite, très instructive.

Coralie DERRIEN,
Élue du Conseil Municipal des Jeunes



PROGRAMME DE L'ÉTÉ Centre de loisirs Sans Détour

Le centre de loisirs de la Ville de Sainte-Adresse accueille vos enfants tout l'été, du lundi au vendredi, de 8h à 18h, sur inscription. Nicolas Brachais et son équipe d'animation proposent un programme ludique et pédagogique, selon différentes thématiques.

JUILLET

Première quinzaine : Orientation et compétences

Les enfants aborderont le thème de la coopération, sous forme de jeux d'orientation par équipe, et pourront mettre en valeur leurs compétences, en proposant des activités manuelles ou des chorégraphies.

Au programme : courses d'orientation dans le bois du vagabond bien-aimé et dans la commune, à la découverte du patrimoine.

Deuxième quinzaine : La défense de l'environnement

Au programme : activités dans le bois du vagabond bien-aimé, participation aux ateliers "éco-cabane" de la CODAH à la plage, création de mini jardins, ...

Mais aussi : découverte du livre à travers les grands jeux, création de BD, jeux sur les contes et légendes, intervention des conteuses de la Bibliothèque pour Tous.

AOÛT

Première quinzaine : Orientation et compétences

Même programme que juillet.

Deuxième quinzaine : Sensibilisation au handicap

Les enfants aborderont le handicap sous forme de jeux et d'ateliers.

Au programme : intervention de l'association "Point de mire" pour la déficience visuelle, intervention de "chiens guides d'aveugle", tournoi de Torball (sport collectif pour personnes non voyantes) avec la participation de Régis Lallemand, Conseiller Municipal, intervention de l'association Bouchons 76, initiation au Braille.

Mais aussi : découverte du livre à travers les grands jeux.

Inscriptions sur place (attention, places limitées !) :

- Du lundi au jeudi - 14h30 à 18h30
- Le vendredi - 9h30 à 13h30

Toutes les infos sont sur
sansdetour-planete-jeux.eklablog.com

ATELIER COIFFURE

HOMME - FEMME - ENFANT

AVEC OU SANS RENDEZ-VOUS - DU MARDI AU VENDREDI DE 9H À 18H
NON STOP - ET LE SAMEDI DE 9H À 16H

12 rue Albert Dubosc 76310 Sainte Adresse
Tél : 02 35 46 34 85

Le Clapotis (vue panoramique)

RESTAURANT / BRASSERIE / SPÉCIALITÉS DE LA MER

Formule le midi • Repas de groupes
Réceptions • Ouvert 7j/7 midi & soir
Ouvert toute la journée de février à novembre

Promenade des Régates Ste Adresse **02 35 49 09 17**

Avec edit.com

votre site web

à partir de **40€** ht par mois

Une offre top qualité à petit prix !

3 rue Saint Nicolas // Docks Dombasle 2 // Le Havre
Tél. 02 35 260 210 // www.edit-com.fr

TRAITEUR BUFFET

CHARCUTERIE

Délices & Tradition
5 RUE EDITH CAVELL 76310 STE ADRESSE

02 35 48 43 87

DC Délices & Création Cocktail Banquet
Seminaire Mariage

79 rue Louis Brindeau - Le Havre - tel : 09 80 88 10 80



EN IMAGE

Un don pour le CCAS

Brigitte Chaix, Adjoint en charge des affaires sociales, entourée de Patrice Gélard, Sénateur-Maire et des élus, a reçu un don de 2500 € pour le CCAS, par la société Signalis, du groupe EADS.

Cette généreuse donation vient en remerciement pour l'excellente coopération technique entre la Ville et la société Signalis, lors des essais radar réalisés l'an dernier.

4 CHOSES A SAVOIR SUR...

Les conciliateurs de justice

Le conciliateur de justice est un magistrat bénévole, nommé par la Cour d'Appel. Il intervient en cas de conflit entre deux parties, afin de trouver une solution amiable.

Les domaines d'intervention du conciliateur de justice se limitent à des petits litiges d'ordre civil et commercial. Ils ne concernent ni les litiges liés à l'état-civil et la famille, ni les conflits avec l'administration.

Le conciliateur peut-être saisi à l'initiative des deux parties ou du juge en charge de l'instruction du dossier, en amont ou pendant le procès.

Le recours d'un conciliateur de justice est gratuit et accessible à tous. Chaque canton dispose de conciliateurs juridiquement compétents sur son territoire.

Daniel Lebaillif, conciliateur de justice, tient une permanence à la Mairie de Sainte-Adresse, tous les 3^e mardis de chaque mois. Prise de rendez-vous obligatoire, au préalable, à l'accueil de la Mairie.

*Plus d'informations sur les conciliateurs de justice :
www.conciliateurs.fr*

DEUX JEUNES DIONYSIENS EN VACANCES

Comme chaque année, le Lion's Club de Sainte-Adresse multiplie ses actions bénévoles auprès de la communauté. Grâce à ce Club service, deux jeunes Dionysiens, dont les familles sont aidées par le CCAS, partiront en vacances à Criel-sur-Mer, en juillet.



Une allocation exceptionnelle pour certains demandeurs d'emploi nés en 1952 et 1953

Une allocation de solidarité pour les demandeurs d'emploi nés en 1952 et 1953, ayant suffisamment cotisé à la retraite, a été mise en place par le Gouvernement en mars dernier.

Faisant écho à la suppression, en 2011, de l'Allocation Équivalent Retraite (AER), cette allocation exceptionnelle est versée aux demandeurs d'emploi en fin de droits, sous conditions de ressources. Le montant maximal de cette allocation est de 34,33 € par jour.

Plus de renseignements auprès du CCAS de votre commune.



SOLIDARITÉ

Appel aux personnes isolées

Nous avons connu, cette année, une période hivernale longue, avec plusieurs épisodes neigeux importants, qui ont restreint et empêché de nombreux déplacements. Depuis 2013, un plan canicule est mis en place et, au regard des deux années écoulées, un «plan neige» convient d'être étudié au niveau de notre commune.

Pendant ces phénomènes neigeux, de nombreuses personnes se sont trouvées isolées, sans aucune visite possible, notamment celle des aides à la personne, des infirmières et pour la livraison de repas à domicile.

Les services techniques de la Ville ont réussi à venir en aide à des malades sous oxygène, mais combien d'autres n'ont pas eu le réflexe d'appeler la mairie ? C'est pourquoi, nous proposons à toutes les personnes concernées de nous signaler leur isolement et leurs besoins immédiat, soit directement, soit par leur aide ménagère, infirmière ou voisin. Nous comptons évidemment sur le civisme de nos concitoyens, dans un sens comme dans l'autre, et sur nos services, déjà très sollicités dans ces périodes climatiques difficiles, répondant à des appels de véritable urgence et non pas de confort.

Brigitte CHAIX,
Adjoint au Maire

La Ville a mis en place un questionnaire pour les personnes en situation d'isolement. Ces informations nous permettront de créer un registre nominatif des personnes ayant fait la demande et permettront une intervention ciblée en cas d'évacuation face à un risque majeur (canicule, froid). Le questionnaire est disponible à l'accueil de la Mairie et sur le site internet de la Ville :

www.ville-sainte-adresse.fr



Restaurant & Traiteur

*Réception de famille
&
Événement d'entreprise*



26 rue du Fort Le Havre
Tél. 02 35 44 10 00

Ouvert à tous !



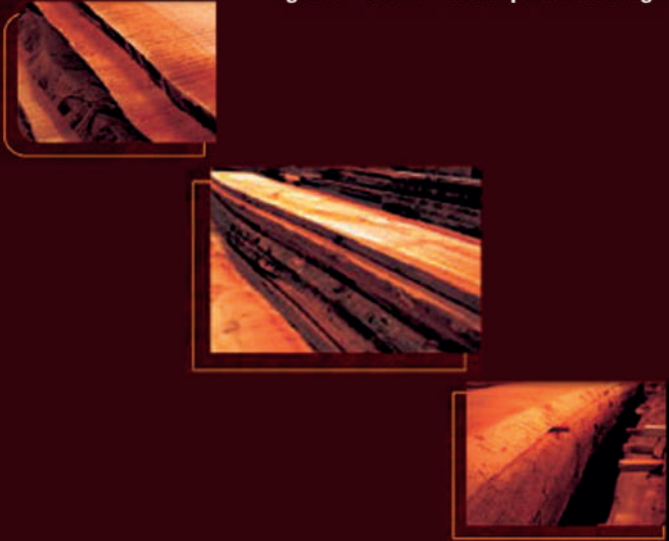
Rejoignez-nous sur : **facebook** country.club.le.havre
ou sur www.countryclub.fr



comptoir du bois

négoce de bois

gros & détail - découpe et rabotage



38 rue des Magasins Généraux LE HAVRE
Tél. : 02 35 53 94 88

Voyage dans le ciel avec l'association Viking Vol Libre

Créée à l'origine au milieu des années 70 par des deltistes (pratiquants du deltaplane), l'association dionysienne Viking Vol Libre permet à des initiés au vol de progresser, dans une ambiance conviviale et amicale, avec l'aide des conseils des plus anciens pratiquants.

Un drôle d'oiseau

Le parapente est le plus simple et le plus léger des aéronefs. Dérivé du parachute, il a fait son apparition à la fin des années 70, dix ans environ après le deltaplane.

L'aile est constituée d'une voile en tissu léger mais résistant, reliée à la sellette dans laquelle est assis le pilote, par des suspentes et des élévateurs, pouvant supporter environ 800 kg, bien au-delà des capacités physiologiques d'un pilote moyen. Le parapente vole, tout comme son grand frère le planeur, en profitant d'une portance générée sur le profil de l'aile par le poids du pilote et de son matériel.

Si la masse d'air dans laquelle évolue le parapente monte à une vitesse supérieure à 1 m/s (pour des raisons mécaniques ou thermiques), le parapente prend alors de l'altitude, lui permettant alors de parcourir de grandes distances, jusqu'à plus de 350 km (record de France).

Pour pratiquer le parapente, même si la possession d'un brevet de pilote délivré par la Fédération Française de Vol Libre est fortement conseillée, la réglementation nationale actuelle impose uniquement la souscription d'une assurance responsabilité civile aérienne.

Une activité accessible à tous

Si la pratique régulière au sein de l'association nécessite une formation de deux semaines, en école, pour acquérir les fondamentaux, les personnes désirant découvrir librement l'activité peuvent profiter de vols biplace, avec un des pilotes du club possédant la qualification. Une cotisation au club en tant que membre non volant est alors demandée.

Dans la région, l'association pratique des vols dits «de falaise», pour lesquels on utilise l'effet dynamique du vent remontant le long de la pente, la force du vent devant être comprise entre 15 et 25 km/h.

Sur Sainte-Adresse, le site du cap de la Hève est un lieu privilégié pour le décollage et l'atterrissage. L'orientation du site correspond aux vents de sud-ouest, qui nécessitent une certaine expérience de la pratique.

Plus au nord, au niveau de Saint-Andrieux, près de l'association Aquacaux, se trouve le site dit de l'Otan (du nom de l'ancienne base stratégique), beaucoup plus accessible aux débutants. Ce site est volable par des vents de nord-ouest.

Christophe COLARIS,
Président du Viking Vol Libre



CONTACTER L'ASSOCIATION VIKING VOL LIBRE :

- ▶ chriscol@free.fr
- ▶ 06 87 61 06 61
- ▶ vikingvollibre.free.fr

ÉCOLES DE FORMATION AU PARAPENTE EN NORMANDIE

- ▶ Plaine altitude à Clécy
Contact : 02 31 69 39 31
- ▶ Elementair à Port en Bessin
Contact : 06 87 29 15 02



EN IMAGE : TROPHÉES DES SPORTS 2012

Les sportifs dionysiens qui ont su se démarquer par leurs performances pour l'année 2012 ont été récompensés par Hubert Dejean de La Bâtie, Adjoint en charge des sports et Jean-Pierre Lebourg, Conseiller Municipal délégué, fin janvier à la Mairie, lors de cérémonie de remise des trophées des sports.

MINI-STADE



Mardi 25 juin, 150 enfants de la maternelle au CP, havrais et dionysiens, ont participé à l'animation mini-stade, une journée découverte de l'athlétisme au stade Gagarine du Havre, organisée par la Ville de Sainte-Adresse et la circonscription Havre-Ouest de l'Académie.

Les jeunes sportifs ont pu découvrir les différentes disciplines de ce sport, de manière ludique, à travers des ateliers «courir», «sauter», «lancer» et «rouler».

Fromages de France



Toute l'équipe vous souhaite la bienvenue à la fromagerie

*Les Halles Centrales - Le Havre
02 35 21 35 95*



Boucherie - Charcuterie B. LAIGUILLON



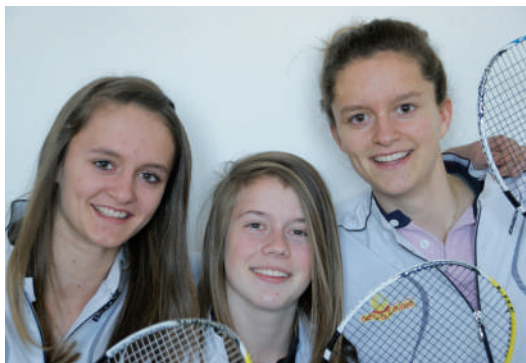
**Viandes de 1er choix
Charcuterie Maison
Volailles**

ouvert le dimanche matin

**37, Place St Vincent - LE HAVRE
Tél. 02 35 42 40 84**



BADMINTON : Trois Dionysiennes en championnats de France !



Manon (ASBTT), Léna (HBC) et Marine (ASBTT).

Du 9 au 12 mai dernier, trois jeunes joueuses de badminton dionysiennes, évoluant en classe «minime» et «cadette» de clubs havrais, ont disputé les championnats de France Jeunes en Vendée. Ce tournoi regroupait les 20 meilleurs joueurs et joueuses français, par catégorie, de 11 à 18 ans.

Souvent qualifié de «sport de plage», le badminton est l'un des sports les plus complets, alliant physique, vivacité et endurance. C'est au terme d'une année difficile, ponctuée de précieuses victoires dans les tournois nationaux et internationaux, et d'une détermination à toute épreuve, que Marine Rene, Laura Marjack et Manon Rene ont gagné leur place dans cette compétition qui clôturait la saison sportive.

Même si cette année la victoire n'est pas totale, Manon et Léna ont réussi à atteindre les 1/8 de finale en simple et les 1/4 de finale en double, face à la n°1 Française associée à la championne d'Europe en titre. Marine, blessée au genou, s'incline en 1/16 de finale. Espérons que l'année prochaine les tirages au sort leurs seront plus favorables et que leurs performances, acquises par un entraînement soutenu, les amèneront jusqu'à la finale.



VOLLEY

Une équipe en National à Sainte-Adresse

C'est officiel : l'équipe senior garçon du Sainte-Adresse Volley évoluera en National 3 la saison prochaine. Une équipe masculine de sport collectif atteignant ce niveau est une première pour le sport dionysien !

C'est la troisième montée consécutive pour cette formation, partie du plus bas niveau, il y a trois saisons. L'équipe entraînée par Eric Le Maistre, grâce à des performances remarquables, rejoint Le Havre Volley-Ball au niveau national.

À partir du mois de septembre, le gymnase Tabarly accueillera de nombreux matchs contre des équipes parisiennes, normandes et bretonnes, notamment le derby très attendu contre Le Havre.

Félicitations à cette formation gagnante, soutenue par le magasin Carrefour Market de la commune.



Les randos de l'Agglo

Le 9 juin dernier, la CODAH inaugurait les 11 boucles de randonnées de l'agglomération havraise : 170 kms de chemins réaménagés, pour (re)découvrir le territoire côté nature.

À Sainte-Adresse, le «Circuit autour du Cap» vous promènera tout autour de la Hève, du Bout du monde à l'Estacade, en passant par le sentier du littoral et les sites remarquables de la commune, comme le bois du vagabond bien-aimé, la chapelle Notre-Dame-des-Flots, le pain de sucre et la maison de Sarah Bernhardt. Ce circuit a été inauguré le 22 juin par les élus et les deux associations dionysiennes de randonnée.

Un plan détaillé des boucles est disponible gratuitement à l'Office de tourisme et à la Mairie.



Le défi sportif de la rentrée !

Cette année encore, le rendez-vous incontournable de la rentrée se déroulera autour du Cap de la Hève, à Sainte-Adresse.

Ouvert à tous les sportifs, le **Raid du Cap** propose deux parcours : le «Raid du Cap découverte», un triathlon à concourir en équipe ou en solo, et «l'Aquathlon avenir», une épreuve natation/course à pied pour les enfants.

Cette journée sera également l'occasion pour toutes les familles de participer à la **Fête de la rentrée** et ses nombreuses activités de plein air : animaux, structure gonflable, démonstrations sportives et stands de restauration seront de la partie.

Bulletins d'inscription au Raid du Cap à télécharger sur
www.ville-sainte-adresse.fr



Décollez du Havre pour vos destinations soleil !

Andalousie Malte
Corse Portugal
Croatie Turquie
Finlande Venise
Irlande

Tél. 02 35 54 65 00
www.havre.aeroport.fr

AÉROPORT
LE HAVRE
OCTEVILLE

SOINS - ÉPILATIONS
ONGLERIE À DOMICILE

ELODIE
L'institut

Elodie Malandain
Esthéticienne diplômée d'Etat
07.81.36.36.60

Fleuriste décorateur depuis 1995

FLEURS BLEUES

Interflora

3 bis rue Albert Dubosc Sainte-Adresse
Tél/Fax : 02 35 49 23 84
Mail : fleurs.bleues@club-internet.fr

Jours & horaires
du mardi au samedi :
9h30 - 12h30 / 14h30 - 19h30
le dimanche : 10h - 13h

La Petite Rade

Brasserie • Tapas

Ouvert du lundi soir au dimanche soir

3 bis chemin de la Mer
Sainte-Adresse

Les coups de cœur littéraires de la Bibliothèque pour Tous

Le Dernier Lapon - Olivier TRUC

La Laponie, un 10 janvier. Les habitants n'ont pas vu la lumière depuis 40 jours. Un tambour de chaman a été volé. Le policier Klemet Nango, un «sami», mène l'enquête en compagnie de Nina, une jeune diplômée de la police norvégienne. Au même moment, on retrouve le corps d'un vieil éleveur de rennes. Les deux affaires sont-elles liées ? Qui est coupable ? Les éleveurs de rennes ? Cet étrange géologue français ? Les militants de la cause laponne ? Ou cet homme solitaire qui refuse tout contact ? S'y ajoutent les rumeurs ancestrales de malédiction...

Roman policier - Éditions Métailié - 452p. - 22 €



Immortelle randonnée : Compostelle malgré moi Jean-Christophe RUFIN

Mai 2011 - Le montagnard diplomate, parti «malgré lui», nous emmène dans un récit très personnel : son «Chemin de Saint-Jacques de Compostelle» - 800 kms sur le «Camino del Norte». Avec humour, autodérision et humanisme, ce «Jacquet» nous narre sa vie de grand marcheur solitaire : organisation, souffrances corporelles, désespoirs, dépouillement...

Grâce aux rencontres monastiques et celles avec d'autres pèlerins, ce chemin devient vite une passion.

Récit de voyage- Éditions Guérin - 258 p. - 19,50 €



Sélection jeunesse



Le loup qui avait toujours faim Eric BATTUT

Un loup, maigre comme un clou, sort des bois et commence son festin. D'abord, il commence par des lapins, du thym, des chardons. Ensuite, il ingurgite des sangliers. Dans cet album, l'obésité est abordée avec beaucoup d'humour, ce qui permet de laisser la libre interprétation au lecteur. Une histoire toute en finesse, agrémentée de jolies illustrations, pour réfléchir tout en gardant le sourire !

Album jeunesse - Éditions Rue du Monde - 16 €



La Mensongite galopante André BOUCHARD

Adrien, pour attirer l'attention de ses copains, s'invente un oncle imaginaire, milliardaire après avoir déterré un poireau, soldat de Napoléon et portant désormais un oeil de verre en diamant. Aussi, quelle surprise lorsqu'il

croise dans la rue cet homme en vrai et lorsque celui-ci prétend qu'Adrien à la «mensongite galopante», une maladie contagieuse qui fait qu'on ne peut pas s'arrêter de mentir... Une histoire rigolote, qui montre surtout le bon côté du mensonge.

Roman 9/11 ans - Éditions Gallimard Jeunesse - 13,50 €

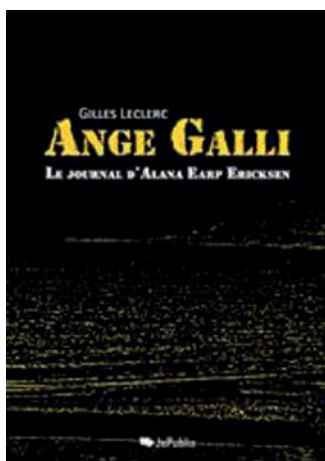
Ce livre a été sélectionné par la classe de CM2 de Mme Brébant de l'école Jeanne d'Arc.



Tout l'été, rendez-vous à la cabane sur les galets, au pied de l'estacade, pour profiter des animations gratuites autour du livre.

LIRE À LA PLAGE

- Préhistoire et Jurassique sur la plage de Sainte-Adresse / les 9 et 18 juillet, les 2 et 28 août à 14h30
- Nature en fête / le 12 juillet à 18h
- Il était une fois... ou plusieurs / le 26 juillet à 17h30
- Petites histoires pour petites oreilles (2 ans et +) / le 31 juillet à 16h30
- Contes au fil de l'eau / le 2 août à 18h
- Contes à rire et à pleurer (adultes) / le 30 août à 18h



ZOOM SUR..

Gilles LECLERC

Ange Galli, le journal d'Alana Earp Ericksen

La lumière de l'aurore mûrissante commençait à frapper la falaise de craie, de Sainte-Adresse à la pointe de la Hève. Immortalisée sur la toile par Monet, qui, assis devant son chevalet, avec sa brosse, dans une tempête de couleurs follement brassées et profusément répandues, restituait à travers l'harmonie d'un jeu d'ombres et de lumières, une vision silencieuse des choses éphémères de la vie. Les épis, encore grelottants du soleil naissant, matérialisaient enfin les formes qui paraissaient, l'instant d'avant, encore sombres et confuses. Cette vision emplissait les yeux des hommes.

Une longue traînée nuptiale et transparente qui s'étirait en glissant dans le ciel d'un bleu léger, se reflétait dans le miroir de la mer plate et luisante. Au large, face à Honfleur, quelques navires étaient au mouillage, immobiles comme des chiens de garde tenus en laisse.

Sortant du port, un cargo commençait son voyage en ouvrant la mer en deux, créant un brouillard salé qui retombait en flocons d'écume de chaque côté de la proue, suivi d'un chalutier aux ailes déployées, doucement ballotté, par la houle légère d'ouest, sous les cris stridents des mouettes et des cormorans. Au passage, le chalutier fit, avec sa sirène, les signaux d'adieux aux pêcheurs à pied, qui répondaient en agitant leurs mains.

C'est ici que commence mon roman... ! À Sainte-Adresse, là où j'ai passé toute mon adolescence. Sur cette plage où j'ai tant de souvenirs, et c'est au même endroit qu'il se termine...

Thriller romantique - Éditions Je publie - 20 €

D'origine havraise, Gilles Leclerc vit à Dieppe depuis plus de quinze ans. «Ange Galli, le journal d'Alana Earp Ericksen» est en quelque sorte la suite de son premier roman «Et dans la blessure j'ai puisé la force», qui a récemment été réédité dans la même collection.

Ses ouvrages sont disponibles à la vente au Mag Presse de Sainte-Adresse et à La Galerne, au Havre.



Déco & Brico

L'annuaire de l'habitat au Havre

Besoin

d'un artisan...

de matériaux en 3 clics ?



www.decoetbrico.fr



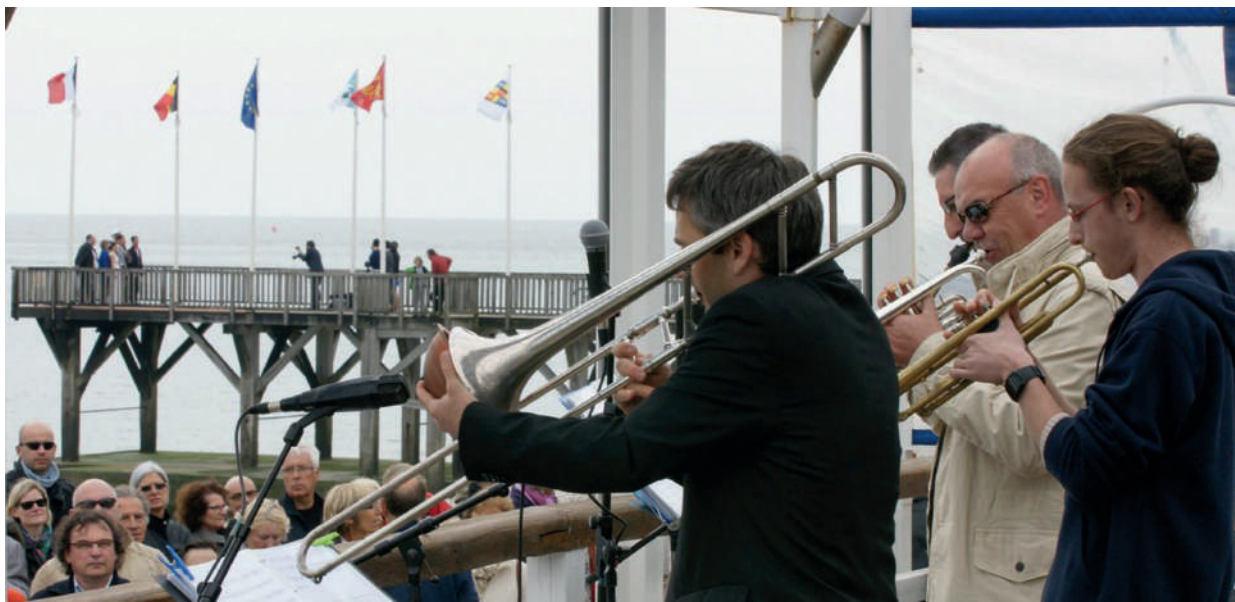
Rejoignez-nous sur

facebook

/deco.brico.le.havre

DIXIE Days

Retour en images



À l'occasion de ce 17^e Festival Dixie Days, les amoureux du jazz étaient tous au rendez-vous pour partager un moment de détente et de plaisir en bord de mer.

Talents, swings et improvisations ont fait vibrer un public enthousiaste, malgré la météo capricieuse !





© Jean-Paul ROY



FENÊTRES - PORTES
VOLETS - PORTAILS - PVC - ALU
STORES INTÉRIEURS ET EXTÉRIEURS

Le Miroitier
au service
 des particuliers
 et des professionnels



Études et devis GRATUITS

- Menuiseries alu et PVC
- Agencement de magasins
- Négoce et pose de tous produits verriers
- Vitrage isolant certifié CEKAL (garantie 10 ans)
- Fermetures - Grilles - Volets roulants - Stores

6, rue de Turenne
LE HAVRE
Tél. 02 35 42 34 66

www.miroiterie-launay.com

SAINTE-ADRESSE - LA PANNE : un jumelage qui fait sens

Alors que la France se prépare à commémorer le centenaire de la première guerre mondiale, associant dans cet hommage aux combattants un grand nombre de Français, les Dionysiens préparent avec ferveur cet événement, la ville de Sainte-Adresse ayant contribué à écrire l'une de ces pages de l'Histoire.

Le traditionnel week-end annuel d'échanges sportifs entre les villes de La Panne et Sainte-Adresse a permis aux élus accompagnant les équipes d'échanger avec leurs homologues et amis belges sur ce sujet.

Rappel historique

Le 15 octobre 1914 : l'armée belge est retranchée derrière l'Yser, l'Allemagne a pris possession de l'essentiel du territoire du royaume, le roi et sa famille se réfugient à La Panne, la ville de Sainte-Adresse accueille l'exécutif belge.

Sainte-Adresse vit, entre 1914 et 1918, sous le double drapeau. Les couleurs françaises et belges qui encadrent la statue du roi Albert I^{er} à l'entrée de la ville et l'insertion du drapeau belge sur son blason témoignent de la pérennité de ces souvenirs.

1996 : pour les acteurs de la vie municipale de Sainte-Adresse, désireux de mettre en place une relation pérenne avec une commune étrangère, le jumelage avec une commune belge relève de l'évidence et le choix de la ville de La Panne est incontestable.



EXPOSITION : Les fossiles de la Hève

Témoin de l'ère secondaire et tertiaire, l'exposition permanente d'Alain Castel, dans le hall de l'espace Claude Monet, nous révèle les conditions d'apparition, de croissance et de disparition des animaux marins, des végétaux et des minéraux.

Le site fossilifère au Cap de la Hève est connu de nombreux spécialistes, car il constitue un lieu historique et scientifique d'intérêt considérable. Déjà, en 1843 Charles-Alexandre Lesueur, célèbre Dionysien, avait choisi ce site, dans sa lithographie «Vues et coupes du Cap de la Hève», comme un «modèle de coupe type» des couches géologiques, dont l'âge se situe entre 146 et 92 millions d'années.

Pour ces formes de vies anciennes, à jamais disparues, ce gisement s'est révélé exceptionnel par l'abondance, la diversité des espèces et la finesse de la conservation dont il fait preuve. La forte activité biologique sur fond marin et l'accumulation de la vase ont conduit à un

Nous avons posé la question suivante à quelques amis belges :
« Savez-vous pourquoi le jumelage entre La Panne et Sainte-Adresse est particulièrement porteur de sens ? »

► **Christophe et Patricia, jeunes échevins (adjoints au maire) de la ville de La Panne respectivement en charge des finances et de la culture et des sports**

« Nous connaissons l'épisode de la guerre 1914 en tant qu'élus. Le Roi a visité La Panne et son émotion était vive à l'évocation de la vie de ses grands-parents Albert I^{er} et Elisabeth, réfugiés dans notre ville, mais nous ne connaissons pas très bien le pan français de notre histoire à cette époque. »

► **Robert, militaire retraité et son épouse**

« Non je ne savais pas qu'il y avait une raison particulière à ce jumelage. Maintenant je suis curieux d'en savoir beaucoup plus. En tant qu'ancien militaire, je me suis intéressé aux installations du domaine de Cabour qui fut un hôpital militaire durant la grande guerre et aujourd'hui un musée. Il reste même les traces des tranchées qui protégeaient le site. Je vois ce jumelage différemment, en plus de mes relations avec les amis de la pétanque ! »

► **Ronnie, militaire retraité, responsable de l'association des clubs sportifs**

« Les commémorations, je trouve qu'elles sont nombreuses, peut-être parce que j'ai participé à beaucoup d'entre elles dans ma carrière. De plus, en Belgique, nous n'avons pas tous la même vision concernant notre histoire, comme vous le savez. Cette page d'histoire, vous nous l'aviez déjà racontée devant certains sites, lors de nos visites à Sainte-Adresse. Si c'est là l'origine de ce jumelage alors c'est bien, car nous passons toujours d'agréables moments entre nous, mais je préfère regarder vers l'avenir. »

« Oui ? Mais pour construire demain, Ronnie, il faut s'appuyer sur hier et nous comptons sur votre présence à l'occasion des grandes manifestations que les Dionysiens souhaitent partager avec leurs amis belges » (ndlr)

Marie-Hélène FLEURY,
Conseillère Municipale

enfouissement rapide d'une partie des animaux et des végétaux morts. Leurs parties dures ont alors pu être conservées et la finesse de la vase a permis une excellente préservation des détails anatomiques : c'est le phénomène de fossilisation.

Alain Castel proposera cet été une animation Préhistoire et Jurassique sur la plage de Sainte-Adresse dans le cadre des manifestations de « Lire à la plage » - voir page Loisirs.

Un peu de vocabulaire

Paléontologie : connaissance des organismes fossiles, soit de type disparu aujourd'hui, soit de type ancestral des formes actuelles, permettant ainsi d'étudier l'évolution des êtres vivants.

Biostratigraphie : Détermination de l'âge des couches géologiques par l'étude des fossiles qu'elles contiennent.

SNEP
SOCIÉTÉ NORMANDE D'EMBALLAGES PLASTIQUE
VENTE AUX PARTICULIERS • Sacs Congélation
• Sacs poubelles
Films pour conditionnement automatique
Monocouche - Multicouche
en polyéthylène, polypropylène
Impression Flexo de 1 à 8 couleurs
53 - 55, rue Jean Jaurès - B.P.40 - 76290 MONTIVILLIERS Cedex
Tél. 02 35 30 33 16 - Fax. 02 35 30 10 30 / e.mail : info@snep-france.com

edit.com
CULTIVEZ VOTRE IMAGE AVEC EDIT.COM !
LES EDITIONS
PUBLICITAIRES
QUI SOIGNENT
VOTRE IMAGE
3 rue Saint Nicolas // Docks Dombasle 2 // Le Havre
Tél. 02 35 260 210 // www.edit-com.fr

AQUA TERRE
Création et entretien d'espaces verts
élagage
Tél : 02.35.19.20.21
Email : aquaterre@orange.fr
Site : www.aquaterre-normandie.fr
Votre atout vert
AQUATERRE SAS - 15-17 rue Vincent Van Gogh - 76290 MONTIVILLIERS

INES
"INGENIERIE DE L'ESTUAIRE"
Economie de la construction
6, rue Vacquerie - 76310 Ste Adresse - Tél. 02 35 44 60 75
email. ingenierie-estuaire@wanadoo.fr

-FORLUMEN-
Réseaux
Réseaux de distribution Haute et basse tension
Eclairage Public
Contrats d'entretien et de Maintenance d'Eclairage public
Signalisation - Illuminations Festives
ISO 9001
BUREAU VERITAS
Certification
ZAC de Saint Jean de la Neuville / Bolbec
SAINT JEAN DE LA NEUVILLE
Tél. : 02 35 31 17 36



PROPRETÉ CANINE : Stop aux mauvaises manières !

Des déjections canines en plein milieu du trottoir ? Voilà un bel exemple d'incivilité qui peut gâcher le quotidien. Pourtant, il suffit d'un peu de civisme et de quelques gestes simples pour que votre chien ne soit plus considéré comme «un gêneur» en ville.

La solution ? Ramasser les déjections. Ce n'est pas très compliqué : des sachets spécialement destinés à cet usage sont à disposition dans des distributeurs en ville, à la Mairie et dans certains commerces. De plus, depuis juillet 2008, ces incivilités peuvent vous coûter cher : de 11 à 250 € d'amende, selon les circonstances. Alors, soyez vigilant, et adoptez le bon réflexe !



NOTRE-DAME-DES-FLOTS

Les travaux avancent... grâce à vous !

Vous avez été nombreux à répondre à l'appel à souscription, lancé début avril, pour les travaux de réfection intérieure de la chapelle Notre-Dame-des-Flots. Au total, à ce jour, la Fondation du patrimoine a récolté des dons à hauteur de 26 000 €, une somme généreuse qui symbolise votre attachement sincère au patrimoine dionysien et nous vous en remercions.

La souscription est ouverte jusqu'à l'issue des travaux, qui devraient être achevés début 2014. Vous pouvez faire un don en ligne ou télécharger le bulletin d'inscription sur : www.fondation-patrimoine.org

L'école maternelle Antoine Lagarde organisera dès février 2014, de 13h45 à 14h30, un atelier jeux de sociétés pour les enfants de l'école. Si vous souhaitez aider les enseignants, une fois par semaine, à encadrer ces temps ludiques, merci de contacter l'école à partir du mois de novembre !



TNT : 6 nouvelles chaînes !

Le 11 juin dernier, six nouvelles chaînes gratuites de la TNT en haute définition ont été déployées sur le territoire de Sainte-Adresse. Si vous rencontrez des problèmes de réception, contactez le 0 970 818 818. Ce numéro mis en place par l'Agence nationale des fréquences permet aux téléspectateurs de signaler leurs difficultés.

Par ailleurs, des aides financières sont disponibles pour les téléspectateurs qui ne recevraient plus certaines chaînes existantes à la suite des changements de canaux, de 120€ maximum pour adapter l'antenne à 250 € maximum pour changer de mode de réception.

Toutes les infos sur www.recevoirlatnt.fr



ANIMATIONS, ÉVÉNEMENTS, INFOS PRATIQUES...

Pour être informé chaque semaine,
inscrivez vous dès maintenant au

MAIL DES DIONYSIENS

en haut de la page d'accueil
du site internet de la Ville.



Accueil des nouveaux Dionysiens

Vous avez emménagé sur la commune en 2013 ? Venez vous présenter à l'accueil de la Mairie : vous serez ainsi convié à la réception annuelle des nouveaux Dionysiens au mois d'octobre, afin de rencontrer les élus, les associations et les commerçants de la commune.

Ils se sont dit oui à Sainte-Adresse



Gregory Chapet & Nathalie El Amri
Samedi 11 mai 2013



Sylvain Chapelle & Isabelle Le Coz
Samedi 18 mai 2013

Baldomero Sanz Benitez & Emmanuelle Bugeta
Samedi 27 avril 2013

◆
Pascal Flandin & Catherine Couzi
Samedi 18 mai 2013

◆
Vincent Paulowski & Anne Salmon
Samedi 1^{er} juin 2013

◆
Denis Prigent & Laurence Lacarriat
Samedi 8 juin 2013



SARL MURARI Tél. 02 35 46 39 96
ELECTRICITE GENERALE

DEPANNAGE - INSTALLATION
RENOVATION - AUTOMATISME
VENTE MATERIEL ELECTRIQUE

44, rue du Général de Gaulle 76310 Ste Adresse
Portable. 06 08 92 89 97 / Fax. 02 35 26 06 95 / Mail. murari.electricite@orange.fr

SARL LE FOL

**PLOMBERIE
CHAUFFAGE
SANITAIRE**

43, rue de Vitanval
Sainte-Adresse
Tél. 02 35 44 05 00



l'Esprit tranquille



AUTOVISION
CONTROLE TECHNIQUE AUTOMOBILE

Véhicules particuliers et 4x4

Durée du contrôle :
60€ 45 mn maxi
ESSENCE et DIESEL

6, rue Edith Cavell - SAINTE-ADRESSE
(face au Carrefour Market)

Tél. 02 35 46 07 28
www.controle-technique-delaroseaie.fr

N° AGRÈMENT 5076 F 070



Grand choix de produits

Fruits & légumes
Produits frais - surgelés
Alimentation générale
Point chaud
Large gamme d'alcools
et de vins de producteurs*

Livraison à domicile



Cartes de fidélité



Du mardi au samedi
de 8h30 à 13h
et de 15h30 à 20h

Dimanche et jours fériés
de 9h à 13h
et de 16h à 20h

* à consommer avec modération

28, route du Cap - SAINTE-ADRESSE - Tél. 02 35 46 14 48

EXPRESSION DES GROUPES POLITIQUES DU CONSEIL MUNICIPAL

Rubrique publiée conformément à la loi n° 2002-276 relative à la démocratie de proximité.

Les propos tenus dans les colonnes de cette rubrique n'engagent que leurs auteurs.

Sainte-Adresse est une commune agréable, facile à vivre. Outre sa situation géographique privilégiée, la ville possède des équipements de qualité que la Municipalité, par ses actions, contribue à valoriser.

Une action permanente au service de ses concitoyens

Ces dernières années, la Municipalité aura fortement parié sur l'avenir en apportant concrètement aux jeunes des moyens de construire leur futur : rénovation des aires de jeux, agrandissement de la crèche Liberty et du réfectoire du groupe scolaire Antoine Lagarde, création de la bibliothèque de la maternelle, installation durable d'un Conseil Municipal des Jeunes, rénovation du Centre de Loisirs, ...

Elle aura aussi permis à chacun d'exercer un sport dans les meilleures conditions en rénovant notamment les vestiaires et le sol du gymnase Vatine, en effectuant la réfection du skate park et du city stade, la réfection des bâches extérieures des tennis et le changement de la ventilation de ses vestiaires, ... Elle a eu aussi à cœur de créer un contexte agréable tout en préservant l'avenir en obtenant une 3^{ème} fleur (ville fleurie), la création de petits parcs animaliers et d'un jardin de la diversité, la plantation de 29 pommiers normands, l'installation d'une centrale photovoltaïque, la création d'un troisième marché, la rénovation du système de collecte des ordures, ...

L'habitat et le patrimoine n'ont pas été oubliés puisque, outre l'entretien et la réfection de la voirie et des trottoirs, la Municipalité a créé de nouvelles pistes cyclables, a réalisé la deuxième tranche de la promenade François Lebel, a entrepris le ravalement et la couverture de nombreux bâtiments communaux, a entrepris de nombreux travaux dans l'église Saint Denis (chaudière, vitraux, tableaux), a rénové la salle de l'Orangerie, a mis aux normes en matière d'accessibilité bon nombre de bâtiments et arrêts de bus, a obtenu le label «Handiplage» grâce aux aménagements réalisés, ...

La vie culturelle a été poursuivie et même amplifiée avec la mise en place d'une saison culturelle, six éditions des Dixie Days et plus de vingt expositions ...

Au titre de la solidarité et de l'emploi, les élus ont accompagné et soutenu des familles que ce soit au travers du Centre Communal d'Action Sociale ou du Point Emploi, maintenant le lien quand celui-ci pouvait être distendu. D'ailleurs, notre commune, par le biais des 37 000 € versés cette année au Fonds de Péréquation des ressources intercommunales et communales, a encore très largement participé au financement des collectivités moins dotées financièrement.

Un dynamisme en tous temps et toutes circonstances

La Municipalité poursuit son action avec toujours pour première priorité le « bien vivre ensemble ». Tout l'été, elle sera présente, au travail, elle sera à votre écoute, elle sera avec vous et œuvrera, comme à l'accoutumée, pour vous !

**Les élus de Sainte-Adresse avance
Liste de la majorité municipale**

Une gestion saine ?

Sans doute ? Quoique !! Sainte-Adresse vit à l'ombre de la grande ville voisine, sans avoir, du fait de son histoire et de sa sociologie, à supporter, par exemple, l'entretien d'un patrimoine, (Musée, Théâtre, Piscine, ...) ou bien encore les conséquences d'un déséquilibre social d'une population défavorisée.

Peu de besoins, donc peu d'investissements et une gestion de «bon père de famille» pour justifier une forme d'immobilisme.

L'absence d'investissements est préjudiciable aux habitants de notre cité. L'état de la voirie dans certains quartiers, la vétusté des installations sportives, le manque de places en crèche, illustrent des besoins réels. Faudrait-il qualifier d'investissement pertinent le glacier «commerce municipal» dont les Dionysiens pourraient avoir à supporter le défaut d'équilibre économique?

Nous pouvons craindre que le coût de l'aménagement du plateau, après le départ de l'ENSM, ne repousse la mise à jour des entretiens non réalisés auparavant.

Contrairement à une idée véhiculée, le Département aide les Dionysiens

Le Conseil Général connaît, certes, des difficultés financières, dues aux charges imposées par l'ancienne majorité nationale UMP/NOUVEAU CENTRE, sans y affecter les financements correspondants : RSA (Revenu de Solidarité Active) de 500 000 € par mois et l'APA (Aide aux personnes Agées), en constante augmentation. Sur notre commune, 175 personnes et 86 foyers en bénéficient.

Malgré cette situation délicate, le Département ne renonce pas à assurer ses missions. Les épis de Sainte-Adresse, c'est 4 000 000 €. Le Conseil Général participe à hauteur de 3 100 000 €, soit 78%.

Les emplois d'avenir

Depuis 60 mois, le nombre de demandeurs d'emploi ne cesse d'augmenter. Il est difficile, en un ou deux ans, de rectifier ce qui n'a pu être réalisé les années précédentes. Le gouvernement Jospin, après 1997, a permis à Sainte-Adresse de recruter 10 «emplois jeunes». Depuis, huit d'entre eux ont intégré le personnel municipal. En recrutant aujourd'hui des «emplois d'avenir», nos rues pourraient être plus propres, les associations plus soutenues dans leur développement.

La solidarité

Sainte-Adresse n'en est pas absente à travers l'action du CCAS (Centre Communal d'Action Sociale). Contrairement à nous, tout en assurant leur CCAS, plus de la moitié des communes de Seine-Maritime cotisent librement au FSL (Fonds de Solidarité pour le Logement) départemental en faveur des Seino-marins connaissant la précarité (factures d'eau, électricité, loyers.).

Formons le vœu pour qu'en 2014, les élus de la majorité actuelle acceptent de nous suivre pour consacrer 6000 € du budget de leur ville, soit 0,76 € par habitant, pour venir en aide à d'autres Seino-marins, également leurs concitoyens.

Les 5 élus de Sainte-Adresse pour Tous

SHOPPING

RESTAURANTS

CINÉMA

NOUVEAU

PARKING GRATUT*

SOIRS & WEEK END



* Gratuit en semaine dès 17h30 et le week-end toute la journée. Non cumulable avec les 2 heures gratuites.
Ticket à faire valider auprès des commerçants équipés ou à la réception pour tout achat aux Docks Vauban.

B.D.S.A. Le Havre - RCS 325 437 507 00024 - 07/2013 - Crédits photographiques : © Uernestosuarez - iStockphoto.com.

Plus d'informations sur docksvauban.com



LE HAVRE
DOCKS
vauban

LES PLUS GRANDES
MARQUES DE
LA MODE

PRINTemps.COM

PRINTEMPS

P A R I S

MAGASIN OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI
DE 9H30 À 19H ET LE SAMEDI DE 9H30 À 19H30

PRINTEMPS | LE HAVRE, AVENUE RENÉ COTY
76600 LE HAVRE - Tél. 02 32 74 84 84

Découvrez
A Sainte-Adresse



(1) dans la limite des stocks disponibles - document non contractuel



europrom
europrom.fr

ESPACE DE VENTE

80, rue du Général De Gaulle

02 35 42 02 53

Ouvert du mardi au samedi

10h00 - 12h30 / 14h30 - 19h00

**VILLA
HERMÈS**
SAINT-ADRESSE

Votre 2 pièces
avec terrasse
à partir de

179 000 € ⁽¹⁾

Suivez nous sur le web



EUROPROM 2 bis Boulevard Georges Pompidou 14000 CAEN
SAS au capital de 165 000 € -
RCS 484 581 533 - Code APE 4110 A - TVA intracommunautaire : fr 82 484 581 533

